

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И.
Лобачевского»

Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДЕНО

решением ученого совета ННГУ
протокол № 13 от
« 30 » ноября 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ПОЭЗИЯ ЭПОХИ РОМАНТИЗМА И СИНТЕЗ ИСКУССТВ
В КУЛЬТУРЕ 19 ВЕКА

Уровень высшего образования
магистратура

Направление подготовки
45.04.01 – «Филология»

Направленность образовательной программы
«Мировая литература и аудиовизуальные практики искусства»

Квалификация (степень)
магистр

Форма обучения
Очно-заочная

Нижний Новгород
2023

1. Место и цели дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к формируемой участниками образовательных отношений части ОПОП, реализуемой по направлению подготовки 45.04.01 - Филология, код дисциплины в учебном плане Б1.В.07

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
<i>ПК-2 Способен подготовить доклад, научное сообщение, научную статью, а также проводить научные презентации, использовать навыки научной полемики.</i>	<i>ПК- 2.1. Владеет навыками подготовки доклада или научного сообщения, научной статьи по выбранной узкой теме исследования в области филологической науки;</i>	<i>Знает основные требования к подготовке доклада или научного сообщения, научной статьи по выбранной узкой теме исследования в области филологической науки;</i> <i>Умеет анализировать, критически оценивать полученные результаты и корректировать поставленные задачи, избранные методы и общие подходы к исследованию;</i> <i>Владеет опытом представления результатов своей научной деятельности с учетом требуемого жанра и целевой аудитории;</i>	<i>Вопросы к зачету, темы докладов</i>
	<i>ПК- 2.2. Умеет аргументированно представить выводы своих исследований в устной и письменной форме с использованием базовых принципов научной презентации, включая мультимедийное сопровождение;</i>	<i>Знает базовые принципы и технологии создания научной презентации, включая мультимедийное сопровождение;</i> <i>Умеет грамотно оформлять результаты собственного исследования в устной и письменной форме с использованием базовых принципов научной презентации, включая мультимедийное сопровождение;</i> <i>Владеет навыками представления выводов своих исследований в устной и письменной форме с использованием базовых принципов научной презентации, включая технологии мультимедийного сопровождения;</i>	<i>Вопросы к зачету, темы докладов</i>

ПК-5. Способен создавать, редактировать, реферировать систематизировать и трансформировать, в том числе к изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста, всех типов текстов официально-делового и публицистического стилей;	ПК-5.1. Знает основы литературного редактирования различных типов текстов;	<p>Знает основы литературного редактирования различных типов текстов;</p> <p>Умеет применять в практической деятельности приемы и техники литературного редактирования различных типов текстов;</p> <p>Владеет нормами литературного языка, навыками редактирования различных типов текстов;</p>	Проект
---	--	---	--------

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	Очно-заочная форма обучения	заочная форма обучения
Общая трудоемкость	4 ЗЕТ	___ ЗЕТ
Часов по учебному плану	144	
в том числе		
аудиторные занятия (контактная работа):		
- занятия лекционного типа	24	
- занятия семинарского типа	24	
- КСР	1	
самостоятельная работа	95	
Промежуточная аттестация –	зачёт	

3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем	Всего (часы)	В том числе	
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них	Самостоятельная работа обучающегося,

				Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Консультации			Всего			часы		
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная				Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
1. Поэтическая ситуация на рубеже XVIII-XIX веков: основные тенденции, жанры, школы.		18			3			3									12	
2. Поэзия немецкого романтизма.		18			3			3									12	
3. Поэзия английского романтизма.		14			3			3									8	
4. Поэзия французского романтизма.		14			3			3									8	
5. Испанская поэзия эпохи романтизма.		14			3			3									8	
6. Итальянский романтизм.		12			3			3									6	
7. Польский романтизм.		12			3			3									6	
8. Сербский романтизм.		14			3			3									8	
9. Американская романтическая лирика		14			3			3									8	
10. Демократические и гражданские тенденции в американской поэзии XIX века.		13			3			3									7	
КСР -1																		
Промежуточная аттестация																		
Зачет																		
		144			24			24									95	

Практические занятия организуются, в том числе в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка предусматривает подготовку материала для дискуссии по заданным вопросам и последующее обсуждение ключевых проблем.

На проведение практических занятий в форме практической подготовки отводится 24 часа.

Практическая подготовка направлена на формирование и развитие:

- практических навыков в соответствии с профилем ОП:

А) научно-исследовательский,

Б) прикладной.

- компетенций – ПК-2, ПК-5

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий семинарского типа.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение отдельных тем курса: Творчество Уолта Уитмена и Эмили Дикинсон Гёльдерлин. М. Хайдеггер о поэзии Гёльдерлина. Раннее творчество Г. Гейне. Политические стихотворения Г. Гейне. Роберт Саути. Уильям Вордсворт. Джон Клер. Шарль Бодлер. Хосе де Эспронседа. Густаво Адольфо Беккер. Леопарди. Адам Мицкевич, Юлиуш Словацки, Зигмунд Красински. Сербский романтизм: Бранко Радичевич. Американская романтическая лирика. Демократические и гражданские тенденции в американской поэзии XIX века.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций					
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	
	Не зачтено		зачтено			
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний	Уровень знаний ниже минимальных	Минимально допустимый уровень	Уровень знаний в объеме,	Уровень знаний в объеме,	Ур об

	теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	требований. Имели место грубые ошибки.	знаний. Допущено много негрубых ошибки.	соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	со
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений . Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи . Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Пр
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.	Пр

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	Превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно»
	Отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	Очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»

	Хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	Удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	Неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	Плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

5.2.1. Контрольные вопросы

Вопросы	Код формируемых компетенций
1. Поэтическая ситуация на рубеже XVIII-XIX веков: основные тенденции, жанры, школы.	ПК-5
2. Поэзия немецкого романтизма. Гёльдерлин. М. Хайдеггер о поэзии Гёльдерлина.	ПК-5
3. Раннее творчество Г. Гейне. Политические стихотворения Г. Гейне.	ПК-2
4. Поэзия английского романтизма.	ПК-2
5. Озёрная школа.	ПК-2
6. Творчество Роберта Саути.	ПК-2
7. Творчество Уильяма Вордсворта.	ПК-2
8. Творчество Джона Клера.	ПК-2
9. Поэзия французского романтизма.	ПК-5
10. Позднеромантические тенденции в европейской поэзии. Шарль Бодлер.	ПК-5
11. Испанская поэзия эпохи романтизма: Хосе де Эспронседа.	ПК-5
12. Поздний романтизм в Испании: Густаво Адольфо Беккер.	ПК-5
13. Итальянский романтизм: Леопарди. Польский романтизм: Адам Мицкевич, Юлиуш Словацкий, Зигмунд Красински.	ПК-2
14. Сербский романтизм: Бранко Радичевич.	ПК-5
15. Американская романтическая лирика.	ПК-5
16. Демократические и гражданские тенденции в американской поэзии XIX века.	ПК-2

5.2.2. Типовые тестовые задания для оценки сформированности компетенций ПК-2

Доклады по темам:

Специфика европейского символизма в его отношении к романтической эстетике
Философские взгляды М. Хайдеггера и творчество Гёльдерлина
Джон Клер: особенности поэтики

Задания для оценки компетенции «ПК-5»:

Проект «Особенности перевода поэзии с европейских языков»

Создать концепцию и по возможности реализовать во внеучебное время семинар (ридинг-группу, круглый стол) посвящённый проблемам перевода романтической европейской и американской поэзии на русский язык.

Доклад на одну из тем

Специфика поэтического метода Уолта Уитмена.
Опыт анализа одного стихотворения Шарля Бодлера (по выбору студента)
Творчество Гёльдерлина
Творчество Роберта Саути

Полный перечень заданий представлен в ФОС.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. История зарубежной литературы XIX века. Романтизм [Электронный ресурс] / Курдина Ж.В. - М. : ФЛИНТА, 2016. [КС] (адрес размещения – <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509283.html>)
2. Поэзия. Учебник. / С. Бочавер, Б. Орехов, В. Плунгян, Е. Сулова, Н. Азарова, К. Корчагин, Д. Кузьмин. – М.: Б.С.Г.-Пресс, ОГИ, 2016. 886 с. (адрес размещения – <http://www.poesia.ru/>)
3. Романтизм и его национальные варианты. Историко-культурный очерк [Электронный ресурс] : учебн. пособие для студентов университета / Мисюров Н.Н. - 3-е изд., стереотип. - М. : ФЛИНТА, 2016. [КС] (адрес размещения – <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976512030.html>)

в) дополнительная литература:

1. Гаспаров М. Л. - Очерк истории русского стиха: учеб. пособие для вузов. - М.: Фортуна Лимитед, 2000. - 352 с. [Ф-2]
2. Гаспаров М. Л. - Очерк истории европейского стиха. - М.: Наука, 1989. - 304 с. [Ф-2]
3. Гаспаров М. Л. - Избранные труды. Т.1. - М.: Языки русской культуры, 1997. - 664 с. [Ф-2]
4. Поэтическая речь XVIII века [Электронный ресурс] / Александрова И.Б. - М. : ФЛИНТА, 2017. [КС] (адрес размещения – <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893496734.html>)

5. Творчество Р. Саути в русских переводах XIX - начала XX века [Электронный ресурс] / Рябова А.А. - М. : ФЛИНТА, 2017. [КС] (адрес размещения – <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976508651.html>)
6. Гумилев Н. С. - Сочинения: в 3 т. Т. 3. - М.: Художественная литература, 1991. - 428, [2] с., [1] л. портр. [Ф-3]
7. Гумилев Н. С. - Избранное. - М.: Советская Россия, 1989. - 491, [1] с. [Ф-2]

г) Интернет-ресурсы

http://sbiblio.com/biblio/	Библиотека учебной и научной литературы
http://studopedia.ru	Студопедия
http://www.вокабула.рф	Вокабула. Энциклопедии, словари и справочники онлайн
http://dic.academic.ru	Словари и энциклопедии на Академике
http://elibrary.ru	Научная электронная библиотека
http://uchebnikionline.com	Библиотека русских учебников
http://www.lib.unn.ru	Фундаментальная библиотека ННГУ им. Н.И. Лобачевского
http://culture.niv.ru	Сайт о культуре

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения (персональный компьютер, телевизор или проектор).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ (ФГОС-3++) по направлению 45.04.01 Филология.

Автор (ы) Колесников А.Ю.

Рецензент (ы) _____

д.филол.н., профессор каф. русской литературы ИФИЖ, доцент Юхнова И.С. _____

Заведующий кафедрой _____

Программа одобрена на заседании методической комиссии Института филологии и журналистики от 25 октября 2022 года, протокол № 3.